

## 1 EU - Konformitätserklärung EU - Declaration of Conformity

de en

2 Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.  
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of MIELE & Cie. KG.

3 Dokument-Nr.: 11948812  
Document - No.:

4 Hersteller: Miele & Cie. KG  
Manufacturer:

5 Anschrift: Carl-Miele-Straße 29  
Address: 33332 Gütersloh  
Germany

6 Produktbezeichnung:  
Product designation:

7 Muldenmangel, gewerblich  
Rotary Ironer, commercial

8 Typenbezeichnung: PM001  
Type:

9 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:  
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

10 Nummer: -Beschreibung  
Number: -Description

10.1 2006/42/EG:  
2006/42/EC:

Maschinenrichtlinie  
Machinery Directive

10.2 2014/30/EU:  
2014/30/EU:

EMV Richtlinie  
Directive relating to electromagnetic compatibility

10.8 2011/65/EU:  
2011/65/EU:

RoHS-Richtlinie  
RoHS-Directive

11 Angewandte harmonisierte Europäische Norm:  
Applied harmonised European Standard:

EN 60335-1:2012+AC+A11+A13+A1+A2+A14+A15:2021  
EN 60335-2-44:2002+A1+A2:2012  
EN 62233:2008+Ber.1:2008  
EN ISO 10472-1:2008  
EN ISO 10472-5:2008  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1+A2:2021  
EN IEC 61000-3-11:2019  
EN 61000-3-12:2011  
EN IEC 63000:2018

12 CE-Beauftragter für die technischen Unterlagen:  
CE-Representative for Technical Documents:

Marcus Kasten

Miele & Cie. KG  
Industriestraße 3  
31275 Lehrte

13 Ort, Datum:  
Place, Date:

Lehrte, 11.10.2023

14 Rechtsverbindliche Unterschrift:  
Legal signature:

15 Leiter Konstruktion u. Entwicklung  
Director Research and Development Lehrte Plant

Dr. Karsten Gayk

16 Leiter Lehrte Plant  
Managing Director Lehrte Plant

ppa. Sebastian Veith

№	bg	cs	da	el	es	et	is
1)	ЕС – Декларация за съответствие	EU-konformitetserklæring	Denne EF-overensstemmelseserklæring er udstedt af MIELE & Cie. KG udelukkende på dennes ansvar.	Βεβαίωση συμμόρφωσης ΕΚ	Declaración de conformidad CE	EU – Vastavusdeklaratsioon	EU-samræmingisfrýsing
2)	Газни Декларация за съответствие на ЕО е издадена на база на самостоятелната отговорност на MIELE & Cie. KG.	Tou prohlášení o shodě bylo vystaveno ve výhradní odpovědnosti společnosti MIELE & Cie. KG.	Dette EF-overensstemmelseserklæring er udstedt af MIELE & Cie. KG udelukkende på dennes ansvar.	Η βεβαίωση συμμόρφωσης ΕΚ εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη της MIELE & Cie. KG.	Esta declaración UE de conformidad ha sido elaborada por MIELE & Cie. KG bajo su propia responsabilidad.	See EU vastavusdeklaratsioon antud ettevõtte MIELE & Cie. KG ainuvastutuseel.	Þessi samræmingisfrýsingar þessarar EB-samræmingisfrýsingar.
3)	Документ №:	Dokument č.:	Dokument nr.:	Αριθμός παραστατικού:	Documento n.º:	Dokumentid nr.:	Skjal nr.:
4)	Проводител:	Vůdce:	Produceat:	Διευθυντής:	Fabricante:	Karastakkaajast:	Framleiðandi:
5)	Адрес:	Adresa:	Adresse:	Διεύθυνση:	Dirección:	Address:	Póstfang:
6)	Наименование на продукта:	Ozelení produktu:	Produktbetegnelse:	Όνομασία προϊόντος:	Denominación del producto:	Toote nimetus:	Yrdulysing:
7)	сушилка перална машина каландър	Sušička Pračka Mandl Systém žehlení s párou Inkasní systém	Tørretumbler Vaskemaskine Stryggerulle Dampstrygesystem Bæltingsystem	Στεγνωτήριο Πλυντήριο ρούχων Σιδερωτήριο Σύστημα αερίωσης με ατμό Κερατοδοκίτης	Secadora Lavadora Calandra Sistema de planchado a vapor Kasseerimissüsteemi	Purrkati Pesumasin Kalandar Aurutrikraud Gufustraukerfi Græstakkaerfi	Purrkati Pesumasin Kalandar Aurutrikraud Gufustraukerfi Græstakkaerfi
8)	Тип:	Typové označení:	Typebetegnelse:	Μοντέλο:	Denominación del tipo:	Tüübiühitis:	Gerðisliki:
9)	Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Европейския съюз за хармонизация.	Výše uvedený předmět prohlášení splňuje příslušné právní předpisy pro harmonizaci Evropské unie.	Den ovenfor beskrevne genstand for erklæringen opfylder unionens relevante harmoniseringslovgivning.	Το ως άνω περιγραφόμενο αντικείμενο της δηλώσεως πληροί τις ισχύουσες νομικές διατάξεις αρμόδιας της Ένωσης.	El objeto de la declaración arriba descrito cumple los requisitos pertinentes de la legislación de armonización de la Unión.	Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega.	Ofangreint viðfang frýsingarinnar samræmist viðgængandi samræmingisfrýsingjof Bandalagsins.
10)	Номер – описание	Číslo - Označení	Nummer - Beskrivelse	Αριθμός - Περιγραφή	Número - Descripción	Number - nimetus	Númer - lýsing
10.1)	2006/42/EO	2006/42/ES	2006/42/EF	2006/42/ΕΚ	2006/42/CE	2006/42/EE	2006/42/EB
10.2)	Директива за уредите	Směrnice o strojích	Maskindirektiv	Οδηγία συσκευών	Directiv de mașinării	Masinaidirektiv	Tilskiptum um vélarlínað
10.3)	Директива за EMC	Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)	EMC-direktiv elektromagnetisk kompatibilitet	Οδηγία ΗΜΣ	Directiv de CEM	EMC direktiv	Tilskiptum um rafsegulsvóðssamhæfi
10.4)	2009/142/EO	2009/142/ES	2009/142/EF	2009/142/ΕΚ	2009/142/CE	2009/142/EE	2009/142/EB
10.5)	Директива за оближаване на законодателствата на държавите членки относно газове уреди (до 20.04.2018 г.)	Směrnice pro plynové spotřebiče (do 20.04.2018)	Gasapparattidirektiv (til 20.04.2018)	Οδηγία για συσκευές αερίου (έως τις 20.04.2018)	Directiva sobre los Aparatos de Gas (hasta el 20.04.2018)	Gasiseadmete direktiiv (kuni 20.04.2018)	Tilskiptum um gastæki (til 20.04.2018)
10.6)	2014/35/EC	(EU) 2016/426	(EU) 2016/426	(ΕΥ) 2016/426	UE 2016/426	(EU) 2016/426	(EE) 2016/246
10.7)	Директива за адаптиране на някои директиви в областта на свободното движение на стоки	Směrnice o nízkém napětí	Lavspændingsdirektiv	Οδηγία για χαμηλή τάση	Directiva de Baza Tensión	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.8)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραφες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.9)	Директива за радиосъоръжения (приложимо само за тип модели с окончание "W")	Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh (týká se pouze typového označení s koncovkou -W)	Radioústředistredirektiv (gælder kun for modeller, der ender på "W")	Οδηγία πειρ ραδιοελεκτρολογίου (ισχυει μόνο για τα μοντελα συσκευων που εχουν την καταληξη "-W")	Directiva de equipos radioeléctricos (afecta únicamente a los modelos que acaban en "W")	Raadioseadmete direktiiv (kehtib ainult tüübiühitisele, mille lõpus on "W")	Tilskiptum um viðstömmun (EiP) - REGULGER EB nr. 1275/2008 (um reibuham)
10.10)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραφες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.11)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραφες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.12)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.13)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.14)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.15)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.16)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.17)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.18)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.19)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.20)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.21)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.22)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.23)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.24)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.25)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.26)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.27)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.28)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.29)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.30)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.31)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.32)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.33)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.34)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.35)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.36)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.37)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.38)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.39)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.40)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.41)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.42)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.43)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.44)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.45)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.46)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.47)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.48)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.49)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.50)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.51)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.52)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.53)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.54)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.55)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.56)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.57)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.58)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.59)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.60)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.61)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.62)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.63)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.64)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.65)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.66)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.67)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.68)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.69)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.70)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.71)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.72)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
10.73)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Prodbiagoraffes susekuevón píestjps	Προβιαιγοραфες συσκευων πιεσης	Directiva de Baja Tension	Madaipings direktiiv	Tilskiptum um rafing notuð innan akveðma spennumarka
1							

	fi	fr	nr	hu	it	it	iv
1)	EY – vaatimustenmukaisuusvaikutus	Déclaration UE de conformité	EZ izjava o sukladnosti	EK megfelelőségi nyilatkozat	Dichiarazione di conformità CE	ES – Atitiktimo sertifikatas	UK – Abištibas deklaracija
2)	Tämän EY-vaatimustenmukaisuusvaikutuksen on yksinomaista vastuulla laatinut MIELE & Cie. KG.	Cette déclaration de conformité CE a été rédigée exclusivement par MIELE & Cie. KG. sous la seule responsabilité de MIELE & Cie. KG.	Ova je EZ izjava o sukladnosti izdana pod isključivom odgovornošću društva MIELE & Cie. KG.	EK az EC Megfelelőségi Nyilatkozatot a MIELE & Cie. KG-valarat kizárólagos felelőssége tudatában állította ki.	La presente dichiarazione di conformità CE è stata rilasciata da MIELE & Cie. KG sotto la propria esclusiva responsabilità.	Už štos EB atitiktības deklarācijas izdevimā ir atbildīga tik „MIELE & Cie. KG”.	Šī EK abištības deklaracija izdota vienīgi uz „MIELE & Cie. KG” abildību.
3)	Asiakirjanta:	N° de document :	Br. dokumenta:	Dokument: sz.:	N. documento:	Dokumento-Nr.:	Dokumenta Nr.:
4)	Vaimistaja:	Fabricant :	Proizvodak:	Gyártó:	Produttore:	Gamintojas:	Ražotājs:
5)	Tuotteen nimi:	Adresse :	Cim:	Cím:	Indirizzo:	Adrese:	Adrese:
6)	Kuivausrumpu	Désignation produit :	Oznaka proizvoda:	Termék megnevezése:	Designazione del prodotto:	Produkto aprašymas:	Produkto nosaukums:
7)	Pesukone	Sèche-linge	Sušilica	Szárítógép	Asciugabiancheria/Esiccatoio a tamburo	Džiovintuvys	Zāvētājs
	Kuumamankeli	Machine à laver	Perilica rublja	Mosógép	Lavatrice	Plovimo mašina	Veļas mašina
	Höyläytinjärjestelmä	Repassouse	Valjok za glačanje	Vályus mangorító	Margano	Lyginimo presas	Tvaika gludināšanas iekārta
	Rehastinjajärjestelmä	Centre de repassage vapeur	Sustav za parno glačanje	Gőzvezetős rendszer	Sistema silante a vapore	Garinē lyginimo sistēma	Tvaika gludināšanas sistēma
8)	Typmerkintä:	Type :	Tipska oznaka:	Típus:	Modello:	Tipo aprašymas:	Tipa nosaukums:
9)	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme aux législations d'harmonisation pertinentes de l'Union	Předmět navedení předmět izjave zodovoljava bitne zahlijeve zakonodavstva Unije o uskladivanju	A fent megnevezett tárgy teljesíti az Unió releváns harmonizált jogi előírásainak követelményeit:	L'oggetto della dichiarazione sopra indicato soddisfa i requisiti della direttiva di armonizzazione di riferimento dell'Unione Europea:	Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:	Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:
10)	Numero : - kuvaus	Numéro : - Description	Bloj. - Opis	Szám. - Leírás	Numero e denominazione	Numuris : - aprašymas	Numurs : - aprašais
10.1)	2006/42/CE	2006/42/CE	2006/42/EZ	2006/42/EK	2006/42/CE	2006/42/EB	2006/42/EK
10.2)	2014/30/UE	Directive machines	Direktiva o strojevima	Gépekkról szóló irányelv	Diretiva macchine	2014/30/UE	2014/30/ES
10.3)	2009/142/EY	Directive relative à la compatibilité électromagnétique	Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti	Elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv	Diretiva sulla compatibilità elettromagnetica	2009/142/EB	2009/142/EK
10.4)	2014/35/EU	Directive appareils à gaz (jusqu'au 20.04.2018)	Direktiva za uređaje (do 20.04.2018)	Gázfogyszórő készülékekről szóló irányelv (2018. április 20-ig)	Direttiva sugli apparecchi a gas (fino al 20.04.2018)	2014/35/UE	2014/35/ES
10.5)	2009/125/EY	Reglement (UE) concernant les appareils brûlant des combustibles gazeux (à partir du 21.04.2018)	Uredba (EU) o uređajima na plin (od 21.04.2018)	EU-Gáz-keszülékekre vonatkozó rendelet (2018. április 21-től)	Regolamento UE sugli apparecchi a gas (dal 21.04.2018)	(UE) 2016/426	(ES) 2016/426
10.6)	2014/68/EU	Directive européenne concernant les équipements sous pression	Direktiva o opremi pod pritiskom	A nyomásálló berendezésekről szóló irányelv	Direttiva sulle attrezzature a pressione	2014/68/UE	2014/68/ES
10.7)	2014/53/EU	Radio Equipment Directive (only applicable for type with ending „-W”) (RoHS)	Direktiva o radiojki opremi (primjenjivo samo za tipsku oznaku s „-W” na kraju)	Rádió- és távközlő végberendezések irányelve (csak „-W” végződésű típusok esetén alkalmazandó)	Direttiva del radio jnginli (linea tik modeliams, kurių pavadinimas baigiasi raide „-W”)	2014/53/UE	2014/53/ES
10.8)	2011/65/EU	Directive RoHS	Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari	Veszélyes anyagok korlátozása	Direttiva RoHS	2011/65/UE	2011/65/ES
11)	Käyretty ydenmukaistettu eurooppalainen standardi:	Normes européennes harmonisées appliquées :	Primijenjena uskladena europska norma:	Alkalmazott harmonizált Európai Szabvány:	Norme europee armonizzate applicate:	Piemērotie saskaņotie Eiropas standarti:	Piemērotie saskaņotie Eiropas standarti:
12)	Teknisten asiakirjojen CE-edustaja:	Délégué CE à la documentation technique :	Predstavnik CE za tehničku dokumentaciju:	A muszaki dokumentáció CE-megbízója:	Responsabile CE per la documentazione tecnica:	CE pārstāvis tehnikajai dokumentācijai:	CE pārstāvis tehnikajai dokumentācijai:
13)	Paikka, aika:	Lieu, Date :	Miesto, datum:	Heljeség, dátum:	Luoco, data:	Vieta, datums:	Vieta, datums:
14)	Okerehellisesti sitova allekirjoitus:	Signature légitime :	Pravno obvezujući potpis:	Jogilag kötelező érvényű aláírás:	Official signature:	Juridiski saistošs paraksts:	Juridiski saistošs paraksts:
15)	Konektiivikikka- ja kehityssaston johto	Directeur Construction & Dvpt	Voditelj konstrukcije i razvoj	Feljesztés és gyártás vezetésége	Direzione costruzione e sviluppo	Montāžu r'vykimo vadovas	Konstruokiju un atbilstības nodalās vadītājs
16)	Laittevalmistuksen johto	Directeur de production des appareils	Voditelj proizvodnje uređaja	Ipari mosogatógépek vezetésége	Direzione produzione	Irangos parengimo vadovas	Iekartu ražošanas nodalās vadītājs

	nl	no	pl	pt	ro	sk	si	sv
1)	EU – conformiteitsverklaring	EF-samsvarserklæring	Declararea de conformitate UE	Declaração de Conformidade CE	Declarație de conformitate CE	Vyhľadanie o zhode ES	ES – Izjava o skladnosti	EU – konformitetsdeklaration
2)	Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van MIELE & Cie. KG.	Denne EF-samsvarserklæringen ble utstedt med ansvar fra MIELE & Cie. KG.	Niniejsza deklaracja zgodności o wydania została w wyłączną odpowiedzialność: spółki MIELE & Cie. KG.	Esta declaração de conformidade CE foi elaborada sob responsabilidade exclusiva de MIELE & Cie. KG.	Acesta declarație de conformitate CE a fost redactată pe propria răspundere a MIELE & Cie. KG.	Toto ES vyhlásenie o zhode bolo vydané na zodpovednosť spoločnosti MIELE & Cie. KG.	Tu izjava ES o skladnosti je z vsjo odgovornostjo izdal o podjetje MIELE & Cie. K.	Den här EG-förklaring om överensstämmelse har med eget ansvar utfärdats av MIELE & Cie. K.
3)	Document nr.:	Documentnr.:	Document nr.:	Document nr.:	Nr. document:	C. dokumentu:	Sl. dokumenta:	Dokumentnr.:
4)	Fabrikant:	Produsent:	Fabricante:	Fabricator:	Produsător:	Vyrábca:	Proizvajalec:	Tilvarener:
5)	Adresse:	Adress:	Adresă:	Endereço:	Adresă:	Adresa:	Adress:	Adress:
6)	Produktbetegnelse:	Nazwa produktu:	Designația do produsului:	Denunțarea produsului:	Denunțarea produsului:	Názov produktu:	Oznaka izdelka:	Produktbeteckning:
7)	Droogautoomaat	Tørketrommel	Secator de rupa	Máquina de lavar roupa	Ušeztor	Sušični stroj	Torkumlare	Torkumlare
	Waschmaschine	Pralka	Máquina de lavar roupa	Calendras	Práčka	Práčka	Tvålmaskin	Tvålmaskin
	Muldennangel	Maglietilescovy	Maglietilescovy	Maglietilescovy	Mangel	Mangel	Värmångel	Värmångel
	Stovkemasin	System praso vania z para	System praso vania z para	System de calcare cu aburi	Parni likalni stroj	Parni likalni stroj	Ångstrykesystem	Ångstrykesystem
	Betalingsystem	System kasujúcy	System kasujúcy	System de încasare	Inkasnyi sistem	Inkasnyi sistem	Poletaautomat	Poletaautomat
8)	Typosandulding:	Typbelegelse:	Modelo:	Modelo:	Tip:	Typové označenie:	Typosandulding:	Föremålet för försäkran ovan
9)	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation	Yfnerbrynet powyższy przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa	Modelul de mai sus al declarației este în conformitate cu legislația de armonizare a Uniunii:	Este emita declarația de conformitate CE în conformitate cu legislația de armonizare aplicabilă în vigoare ale Uniunii:	Objekt predmet vyhlásenia spĺňa príslušné harmonizačné právne predpisy EÚ.	Zgoraj opisani predmet izjave izpolnjuje zvelevne usklajene predpise Evropske unije: unotnagsstiftningen om harmonisering.	Tu izjava ES o skladnosti je z vsjo odgovornostjo izdal o podjetje MIELE & Cie. KG.	Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unotnagsstiftningen om harmonisering.
10)	Nummer - Beskrivelse	Numer - Opis	Numero - Descrição	Numero - Descrição	Număr - descriere	Slovak - Opis	Nummer - beskrivning	Nummer - beskrivning
10.1)	2006/42/EG	2006/42/WE	2006/42/CE	2006/42/CE	2006/42/CE	2006/42/ES	2006/42/EG	2006/42/EG
10.2)	2014/30/EU	2014/30/UE	2014/30/UE	2014/30/UE	2014/30/UE	2014/30/UE	2014/30/EU	2014/30/EU
10.3)	2009/142/EF	2009/142/WE	2009/142/CE	2009/142/CE	2009/142/CE	2009/142/ES	2009/142/EF	2009/142/EF
	Gas appliance directive (tot 20.04.2018)	Direktiva dot. urzadzen spalajacych paliwa gazowe (do 20.04.2018)	Diretiva de Aparelhos a Gás (até 20.04.2018)	Diretiva de Aparelhos a Gás (até 20.04.2018)	Direcția privind aparatele consumatoare de combustibil gazos (până la 20.04.2018)	Smernica o napetosti	Smernica o napetosti	Smernica o napetosti
10.3.1)	EU/2016/426	EU/2016/426	EU/2016/426	EU/2016/426	EU/2016/426	EU/2016/426	EU/2016/426	EU/2016/426
	EU-verordening betreffende gasverbrandingstoelstenen (vanaf 21.04.2018)	Rozporządzenie w sprawie urządzeń gazowych (od 21.04.2018)	Regulamento UE relativo aos aparelhos a gás (a partir de 21.04.2018)	Regulamentul UE privind aparatele consumatoare de combustibil gazos (de la 21.04.2018)	Smernica o napetosti	Smernica o napetosti	Smernica o napetosti	Smernica o napetosti
10.4)	2014/35/EF	2014/35/WE	2014/35/UE	2014/35/UE	2014/35/UE	2014/35/UE	2014/35/EU	2014/35/EU
	Laagspanningsrichtlijn	Direktiva dot. niskego napajaca	Diretiva de Baixa Tensão	Diretiva de Baixa Tensão	Direcția de joasă tensiune	Smernica o nizkom napetosti	Smernica o nizkom napetosti	Smernica o nizkom napetosti
10.5)	2009/125/EG	2009/125/WE	2009/125/CE	2009/125/CE	2009/125/CE	2009/125/ES	2009/125/EG	2009/125/EG
	Laagspanningsrichtlijn	Direktiva ERP	Diretiva ERP	Diretiva ERP	Direcția ERP	Smernica o relevantnih pre potrebu energije (related products)	Smernica o relevantnih pre potrebu energije (related products)	Smernica o relevantnih pre potrebu energije (related products)
	EP-richtlijn	-Zarządzenie 2008/1275/EU (stan	- REGULAMENTO 2008/1275/UE (stan	- REGULAMENTO 2008/1275/UE (stan	- REGULAMENTO 2008/1275/UE (stan	- NARIJADENIE 2008/1275/EU (náhrada)	- UREDBA 2008/1275/EU (stanby)	- UREDBA 2008/1275/EU (stanby)
	- FORORDNING 2008/1275/EG (stand by)	2008/1275/UE (stanby))	2008/1275/UE (stanby))	2008/1275/UE (stanby))	2008/1275/UE (stanby))	2008/1275/UE (náhrada))	- FORORDNING 2008/1275/EU (standby)	- FORORDNING 2008/1275/EU (standby)
10.6)	2014/68/EU	2014/68/WE	2014/68/UE	2014/68/UE	2014/68/UE	2014/68/UE	2014/68/EU	2014/68/EU
	Richtlijn Drukapparatuur	Direktiva urzadzen cisnienowych	Diretiva 97/23/EG Equipamentos sob pressão	Diretiva 97/23/EG Equipamentos sob pressão	Direcția privind echipamente sub presiune	Smernica 97/23/ES o aproximáci zákonov členských štátov týkajúcich sa tlakových zariadení	Smernica 97/23/ES	Smernica 97/23/ES
10.7)	2014/53/EF	2014/53/WE	2014/53/UE	2014/53/UE	2014/53/UE	2014/53/UE	2014/53/EU	2014/53/EU
	Richtlijn inzake radioapparatuur (geldt alleen voor types eindigend op -W*)	Direktiva ws. urzadzen radiowych (dotyczy tylko modeli z końcówką -W*)	Diretiva relativa aos equipamentos de rádio (apenas aplicável para designação de tipo que termine em -W*)	Diretiva relativa aos equipamentos de rádio (apenas aplicável para designação de tipo que termine em -W*)	Direcția privind echipamentele radio (se aplică doar pentru modelele cu terminalele -W*)	Smernica o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu (týka sa len typového označenia s koncovkou -W)	Direktiva 97/23/ES	Direktiva 97/23/ES
10.8)	2011/65/EF	2011/65/WE	2011/65/UE	2011/65/UE	2011/65/UE	2011/65/UE	2011/65/EU	2011/65/EU
	RoHS-richtlijn	Direktiva RoHS	Diretiva de restricção de substâncias perigosas	Diretiva de restricção de substâncias perigosas	Direcția RoHS privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice	Smernica 2011/65/ES o omeđenosti používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach	Direktiva RoHS	Direktiva RoHS
11)	Toegespaste geharmoniseerde Europese norm:	Zastosowana zharmonizowana Norma Europejska:	Norma europeia armonizată aplicată:	Norma europeia armonizată aplicată:	Normă europeană armonizată aplicată:	Applikovaná harmonizovaná Európska norma:	Tillämpade harmoniserad europeisk standard:	Tillämpade harmoniserad europeisk standard:
12)	CE-bevoegd voor de technische documenten:	CE-fulmektig for teknisk dokumentasjon:	Responsabil CE peles documente tehnice:	Responsabil CE peles documente tehnice:	Responsabil CE pentru documentele tehnice:	Poverenec CE pre tehnicke podklady:	CE-representant för de tekniska underlagen:	CE-representant för de tekniska underlagen:
13)	Plaats datum:	Miejscowość, data:	Localitate, Data:	Localitate, Data:	Miesto, datum:	Miesto, datum:	Ort, datum:	Ort, datum:
14)	Rechtsbindende ondertekening:	Podpis wiążący prawnie:	Asinatura legală:	Asinatura legală:	Právno závazující podpis:	Právno závazující podpis:	Juridiskt bindande underskrift:	Juridiskt bindande underskrift:
15)	Hoofd constructie en ontwikkeling	Kierownik dz. konstrukcji i rozwoju	Conducător de dep. construcție e dezvoltare	Conducător de dep. construcție e dezvoltare	Vedene konstrukcije i razvoja	Vedene konstrukcije i razvoja	Chief Konstruktion och utveckling	Chief Konstruktion och utveckling
16)	Hoofd productie	Kierownik produkcji urządzeń	Conducător de dep. de producție	Conducător de dep. de producție	Vedenie výroby zariadení	Vedenie výroby zariadení	Chief maskintillverkning	Chief maskintillverkning